

SCANPART

Cleaner spray For shaving heads

Cleans and lubricates metal
parts of shavers.

100ml e

EN DANGER **PT PERIGO**
DE GEFAHR **HU VESZÉLY**
NL GEVAAR **PL NIEBEZPIECZEŃSTWO**
FR DANGER **CZ NEBEZPEČÍ**
ES PELIGRO **SK NEBEZPEČENSTVO**

See inside for safety information



EN Shaving heads cleaner spray. Cleans and lubricates metal parts of shavers. Follow the manufacturer's instructions for cleaning. Switch off the shaver. Take the shaving unit of the shaver, remove loose hairs and clean the shaving heads by spraying them from a short distance for several seconds. Do not spray the shaver itself. Do not reattach the shaving unit until it is dry. Use 1x a week for optimum shaving result. **DE Scherkopfreinigungsspray.** Reinigt und ölt Metallteile von Rasierern. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers zur Reinigung. Nehmen Sie die Schereinheit vom Rasierer ab, entfernen Sie sämtliche Haare, und sprühen Sie die Scherköpfe zur Reinigung aus kurzer Entfernung für einige Sekunden ein. Der Rasierer selbst darf nicht eingesprüht werden. Setzen Sie die Scherköpfe erst wieder auf den Rasierer, wenn diese trocken sind. Wiederholen Sie diesen Vorgang einmal wöchentlich, um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen. **NL Reinigingsspray voor scheerhoofden.** Reinigt en smeert metalen onderdelen van scheerapparaten. Volg de instructies van de fabrikant voor het reinigen. Haal de scheerunit van het scheerapparaat, verwijder de losse haartjes en maak de scheerhoofden schoon door deze van een kleine afstand enkele seconden lang te besproeien. Breng geen spray aan op het scheerapparaat zelf. Bevestig de scheerunit pas weer op het apparaat als deze droog is. Het beste scheerresultaat bereikt u als u de spray 1x per week gebruikt. **FR Spray nettoyant pour têtes de rasage.** Nettoie et lubrifie les parties métalliques des rasoirs. Suivez les instructions du fabricant pour le nettoyage. Retirez l'unité de rasage du rasoir, otez les poils et nettoyez les têtes en y vaporisant le spray à courte distance pendant plusieurs secondes. Ne dirigez pas le spray directement vers le rasoir. Ne repositionnez l'unité de rasage que lorsqu'elle est bien sèche. Pour obtenir un rasage impeccable, nettoyez votre rasoir une fois par semaine à l'aide du spray. **ES Spray limpiador de cabezas de afeitado.** Limpia y lubrica las partes metálicas de las afeitadoras. Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza. Apague la afeitadora. Tome la unidad de afeitado de la afeitadora, elimine el vello suelto y limpie los cabezas de afeitado rociándolos desde una distancia corta durante varios segundos. No rocíe la afeitadora en sí. No vuelva a colocar la unidad de afeitado hasta que esté seca. Use 1x a la semana para obtener un resultado de afeitado óptimo. **PT Spray de limpeza de cabeças de barbear.** Limpa e lubrifica as peças metálicas dos barbeadores. Siga as instruções do fabricante para limpeza. Desligue o barbeador. Pegue na unidade de corte da máquina de barbear, remova os pelos soltos e limpe as cabeças de corte pulverizando-as a uma curta distância durante vários segundos. Não borrie o próprio barbeador. Não recoloque a unidade de corte até que esteja seca. Use 1x por semana para um melhor resultado de barbear.

UFI-Code: 5C57-70CP-400R-AVU

100ml e

for Safety info



Art.-Nr.: 33.050.000.01



Supplier/Distributor: Eika Pieterman Holland B.V.,
4822 AX Breda, The Netherlands, Tel. +31 107 19 39393
SCANPART® is a trademark of the Eika Pieterman Group
www.scanpart.eu www.eikapieterman.com

permanent glue

EN Contains: <5% amphoteric surfactants, perfumes (CITRAL), preservatives (SODIUM BENZOATE). **DANGER** Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Protect from sunlight. Do no expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. **DE Enthält:** <5% amphotere Tenside, Duftstoffe (CITRAL), Konservierungsmittel (SODIUM BENZOATE). **GEFAHR** Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. **NL Bevat:** <5% amfotere oppervlakteactieve stoffen, parfums (CITRAL), conserveermiddelen (NATRIUMBENZOAT). **GEVAAR** Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. **FR Contient:** <5% agents de surface amphotères, parfums (CITRAL), conservateurs (BENZOATE DE SODIUM). **DANGER** Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. **ES Contiene:** <5% tensioactivos anfóteros, perfumes (CITRAL), conservantes (BENZOATO DE SODIO). **PELIGRO** Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Provoca irritación ocular grave. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.

permanent glue

PT Contém: <5% de tensoativos anfotéricos, perfumes (CITRAL), conservantes (BENZOATO DE SÓDIO). **PERIGO** Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Provoca irritação ocular grave. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, fiação, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. **SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:** Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F. **HU Tartalmaz:** <5% amfoter felületaktív anyagokat, parfümöket (CITRAL), tartósítószereket (NATRIUM BENZOATE). **VESZÉLY** Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Súlyos szemirritációt okoz. Gyermekektől elzárva tartandó. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. **SZEMBE KERÜLES ESETÉN:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő. **PL Zawiera:** <5% amfoteryczne środki powierzchniowo czynne, substancje zapachowe (CITRAL), konserwanty (SODIUM BENZOATE). **NIEBEZPIECZEŃSTWO** Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem. Działa drażniąco na oczy. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F. **CZ Obsahuje:** <5% amfoterní povrchově aktivní látky, parfémy (CITRAL), konzervační látky (SODIUM BENZOATE). **NEBEZPEČÍ** Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout. Způsobuje vážné podráždění očí. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. **PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C/122°F. **SK Obsahuje:** <5% amfotérne povrchovo aktívne látky, parfémy (CITRAL), konzervačné látky (SODIUM BENZOATE). **NEBEZPEČENSTVO** Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Chraňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C/122°F.